



冒险乐园

古墓幽灵



精灵传奇

二十一世纪出版社
21st Century Publishing House

冒险乐园编写三人组



乌茜·弗拉克



杨·弗利格
和他的公猫尼奇



赫尔伯特·弗里德曼

这三位作家共同缔造了“冒险乐园”。那是一个充满着无限可能性的地方：乌茜知晓许多恐怖的鬼怪故事；杨·弗利格对于时空之旅无所不知；而面对复杂的侦探案件，赫尔伯特·弗里德曼则是这方面的专家。他们组成的这个特别小组为我们奉献了紧张、惊险的故事。



乌茜·弗拉克 / 著

古墓幽灵

雷吉那·凡特 / 图

毛小红 / 译

 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House



图书在版编目(CIP)数据

古墓幽灵/(德)乌茜·弗拉克 著,毛小红译

-南昌:二十一世纪出版社,2003.5

(冒险乐园系列)

ISBN 7-5391-2262-5

I.古... II.①乌...②毛... III.儿童文学-科学幻想小说-德国-现代

IV.I516.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第016968号

Grusel in der alten Gruft

copyright ©2000 by Arena Verlag GmbH,Würzburg

Obtained by HERCULES Business & Culture Development GmbH,
Germany

版权合同登记号 14-2001-357

古墓幽灵 / (德)乌茜·弗拉克 著;毛小红 译

责任编辑 郑明华

装帧设计 魏钢强

出版发行 二十一世纪出版社(江西省南昌市子安路75号)

出版人 张秋林

经 销 新华书店

印 刷 南昌市红星印刷厂

版 次 2003年5月第1版 2003年8月第2次印刷

开 本 787×1092 1/32

印 张 2.75

字 数 52.4千

书 号 ISBN 7-5391-2262-5/I·538

定 价 6.00元

(如发现印装质量问题,请寄本社发行部调换)

目 录

迟来的幽灵	11
阴森恐怖的陌生人	29
古墓幽灵	41
揭穿秘密	59
墓地的幽灵时光	71

巴斯蒂

玛婭

斯佩基

尤莉婭

斯凡妮婭



梅美特

蒂娜

斯波奇

范妮莎

阿列克斯

托比亚斯





玛娅

九岁,喜欢各种各样的魔法咒语。在她那红色的小小魔法箱里放着各种各样的魔法用具,可惜这些魔法咒语大部分以失败告终……

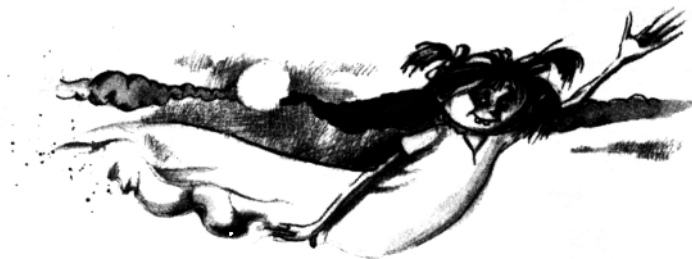
她沉迷于各种神秘事物,与幽灵鬼怪、古老的宫殿和废弃的城堡有着非同寻常的关系,而这也是玛娅的好友斯波奇的爱好,他们俩可是同甘共苦的患难之交。玛娅是“鲨鱼行动小组”中一只亮丽的小鸟,她最喜欢身着稀奇古怪的服装。



斯波奇

十岁,原名丹尼尔。外号得名于一个带有接收机和星际天线的耳机。不戴上它斯波奇绝不会走出房子,他期望随时随地都能接收到来自外星人的信号。此外他的基本装备还包括一只带有快门按钮的望远镜,他还设立了一间照片冲印室。斯波奇接受了全面而严格的训练,具有极为敏锐的观察力,在某些时候他百分之百值得信任。

迟来的幽灵



满是烟尘的砖楼孤零零地矗立在午后温和的阳光下。烟囱已经破旧不堪，砖楼窗户上的几块玻璃也已打碎，宛如毫无表情的眼睛，呆滞的目光盯着一切。一阵强劲的海风吹得老杨树的树枝摇来晃去，树叶如同小船般地在空中飘行。野草丛中，到处都是铁皮筒和箱子。一块已经剥蚀风化的木牌上写着“亨利·密歇尔斯鱼制品厂”。旧旗杆上挂着的一面鲨鱼旗帜，被肆虐的狂风撕来扯去。

这时，一个高大挺拔、带着听筒的男孩蹑手蹑脚地走过院子，一边还用望远镜侦察着天空。

一个小女孩从厂房二楼的窗户处探出身来，她用手捋了捋红色的蓬乱头发，显得很着急，她激动地叫道：“嘿，斯波奇！你快点，今天晚上可以看到满



月。”

斯波奇立即打开了通向老厂房的铁门，沿着破损不堪的楼梯冲向了二楼。

来到鲨鱼行动小组中心之后，他想尽量平息玛娅的激动心情，说道：“好了吧，玛娅！你嚷得整个城市都知道了。”

梅美特正坐在架子鼓旁，轻轻地挠着他的老鼠，冷笑了几下，说：“就是！就她这不停的嚷嚷声，我就是擂鼓也遮不住。还好，尤莉娅见到老鼠只是尖叫几声。”

斯波奇四处扫视了一下，鲨鱼行动小组的全体成员都到了，梅美特一如既往地坐在架子鼓旁，斯佩基坐在冰箱前面，其他人有的蜷在那张旧沙发里，还有的坐在软椅上。大家聚精会神地倾听范妮莎讲述那次登陆海盗船侦察海盗的时空之旅的情形。

尤莉娅用怀疑的目光偷偷地瞟了玛娅一眼，她是不是又在用那些令人作呕的老鼠来尝试各种魔招呢？

尤莉娅浑身直打颤。其实，玛娅根本就没有想到老鼠。她提着自己的红色小魔箱，坐在窗台上，不耐烦地摆弄着项链上挂的鲨鱼牙。她在等候斯波奇。

“你终于来了！”她从窗台上跳下来，缠着斯波奇说道。

尽管这样，斯波奇还是首先问候了一下他们的

吉祥物：一个庞大的虎鲨标本。标本是用两根绳子悬在屋顶上的。斯波奇轻柔地摸了摸虎鲨标本那粗糙不平的砂纸皮。

玛娅轻轻地碰了他一下：“今天晚上的一切都明白了吗？”

斯波奇耸耸肩，说道：“有什么不明白的？今晚我们这儿有满月，小精灵斯居拉可能会来。如果不来，我们只好干等。”

玛娅生气地咬了咬自己的下嘴唇。“我早就不该认为人们还能惦念一个吉利精灵。我们是不是又得喝午夜圣水，才能看见他们？”

斯波奇咕哝道：“不知道。”他往夜用相机里装了卷新胶卷，并检查了跨星系天线的耳机里是否有电池。“不管怎样，我反正已装备好了。如果小精灵斯居拉来了，那一定会发生一件阴森恐怖但很刺激的新鲜事！到了午夜时分，我们会知道得更多！”

玛娅轻轻地关上她的衣橱，只听见尖锐刺耳的声音拖得老长。她迅速穿上毛茸茸的高领毛衣，毛衣上绣着狮子图案。接着，她往牛仔裤兜里塞了几句魔法咒语。她的目光透过紧闭的窗户，直直地盯着外面的夜色，一点也看不到有什么满月。空中布着厚厚的云层，雨点重重地打在玻璃上，滴滴答答。远处的路灯犹如鬼火在夜色中闪烁着，风拍打着湿漉漉的秋叶，叶子在空中瑟瑟作响，一片已经开始腐烂的橡树叶子如同一张干

瘪的羊皮纸粘在窗户上。玛娅又用手捋了捋锈红色的蓬乱卷发，接着，把自己的探险雨衣和红色小魔箱扔到了床上。

突然，电话铃响了。铃声宛如猫发出的呼噜声。电话是斯波奇打的。

“接着呢？有没有看到小精灵斯居拉？”玛娅在电话里低声说道，“你用耳机听到什么了？什么？不是轻轻的嚤嚤声？该死的，讨厌！”

“也许她还没有接到新的任务，还不能让人瞧见。”

玛娅气冲冲地踢了踢腿，结果，脚上的豹皮靴子被踢了出来，形成一道很高的弧线，飞向空中。突然间，靴子好像在空中扎了根，停在那里，接着翻了个跟头，然后像只野猫子似的越过衣橱，神气活现地在墙上蹦了几下。“她来了！小精灵斯居拉来了！现在我们需要午夜圣水，待会儿广场喷水池边见。”显然，玛娅压制住了她那个大嗓门。

玛娅动作麻利，迅速穿上了探险夹克和皮靴，抓起她的红色小魔箱，就像参加圣诞节时分发礼物一样，浑身光芒四射，激情高涨。“小精灵斯居拉！小精灵斯居拉！小精灵斯居拉！我再也等不住了。”

说着，她就去打开窗户。此时，一阵狂风刮开了她手中的窗户木框。模糊不清的一团死死地粘在窗户上，宛如焊接在铰链上一样。空中荡漾着不真实

的曲调,森林里的小精灵好像在放烟火。

玛娅从窗户搁板上跳到脏兮兮、湿漉漉的草地上,随后窗户自动地关上了,但此时,没有发出任何声音。“谢谢,小精灵斯居拉!我还不知道,你又来了!”玛娅情绪激昂,兴致勃勃地从一个小水坑跳到另一个小水坑。

黑乎乎的草地上有一小撮落叶,在风的作用下,不停地扑打着,并行成了一个箭头,嗖的一声,在碎石子路上成之字形疾驰而过。马路好像刚刚被刷过漆一样,呈深褐色,在惨淡无力的灯光下光彩熠熠。

“我已经来了,斯居拉,我已经来了!”

马路上的落叶发出啾啾的响声,随风螺旋上升,两片树叶缠绕着路灯。突然,刮起了阵阵凉风,树叶被吹向集市广场。

玛娅飞快地冲向天鹅井,跑得上气不接下气。雨雾中,从另一边奔出一个黑暗的身影,带着耳机和一根拉长的天线。树叶不停地被风刮着,拍打着这个人的脸。

“啊,太棒了!”斯波奇兴奋地嚷道。他抹去脸上脏兮兮的树叶水。“小精灵斯居拉又来了。”

树叶又一次刮到了一起,形成箭形。玛娅的眼睛如同小小的花炮闪闪发光。斯波奇非常高兴,将玛娅推到一边。

他淘气地嚷道:“小精灵斯居拉又来了!”

树叶在空中啾啾作响,发出银绿色以及红褐色

的光芒，如同空中的烟花撒下的五光十色的火焰。

斯波奇兴奋地叫了起来：“太好了。”说着，他用夜用相机拍下了这一绚丽多彩的场面。他的头发直往下滴水，湿漉漉的金黄色头发成绺地粘在脸上。

这时，塞巴斯蒂安市立教堂的钟声响起来了，声音很沉闷，听起来有点像阴间采石场妖魔发出的空洞的曲调。

集市水井的支座上蹲着一些石制的天鹅，静静的。玛娅和斯波奇目不转睛地盯着它们。随着最后一声钟响，天鹅井喷水的嘴巴开始闪烁着异常的红光。两只闪闪发光的玻璃杯在空中荡漾。不一会儿，他们接到了午夜圣水。一阵浓烈的薄荷香味直沁鼻孔。一片寂静。风似乎也屏住了呼吸。隐隐约约地只听到雨滴拍打在磨得发亮的石子上的声音。

斯波奇不耐烦地说道：“那我们把它干了！来吧！”

孩子们举起细长的玻璃杯，一口气喝光了里面的水。顷刻之间，他们感觉到肚子里的柠檬在不停地蠕动，不停地翻腾。蒙蒙细雨滴在身上变得温热的，他们感觉刚才就像是吞进了一份热光，真是爽极了。灯没精打采地照着。突然，他们可以看到一缕烟雾，那缕烟雾渐渐地聚集在一起。

慢慢地，烟雾形成了一个有腿有胳膊的形状，还可以看到一个苍白的头。她的鼻子有点小，微微翘着，上面的深色雀斑激动地蹦来蹦去。她咧着鲜